

e.ziclean®

Aspirateur Balai 2en1

CYCLOMAX V2

Manuel Utilisateur

E.ZICOM®
MADE IN INNOVATION

Sommaire

1. Introduction.....	4
2. Précautions d'utilisation et recyclage.....	4
3. Spécificités techniques.....	4
4. Familiarisez-vous avec votre produit.....	5
5. Fixation au mur.....	5
6. Assemblage de l'appareil.....	6
7. Utilisation de l'accessoire 3 en 1.....	6
8. Utilisation des turbo-brosses et brosse poil souple.....	7
9. Rechargement de l'appareil.....	7
10. Mise en marche de l'appareil.....	7
11. Entretien de l'appareil.....	8
A. ENTRETIEN DU BAC À POUSSIÈRES.....	8
B. ENTRETIEN DU COMPARTIMENT FILTRE.....	8
C. ENTRETIEN DE LA BROSSSE DE SOL.....	8
12. Information sur la batterie.....	9
13. Garanties et Certificats.....	10

1. Introduction

Nous vous remercions de la confiance que vous accordez à notre gamme d'appareil e.ziclean®. Nous espérons que ce produit vous apportera entière satisfaction et vous laissons à présent prendre note des consignes d'utilisation suivantes.

Enregistrez votre produit

Enregistrer votre appareil e.ziclean® afin de bénéficier de toute notre réactivité de service pendant et après la période de votre garantie constructeur. Ainsi dans le cas où vous auriez besoin de contacter notre assistance E.ZICOM ou de demander une réparation, nous pourrions accéder à votre dossier et vérifier rapidement le statut de votre couverture produit.

Pour cela, rendez-vous sur notre site www.e-zicom.com, rubrique : Enregistrement de la garantie.

Dans le cas où vous ne trouveriez pas votre n° de série sur la carte d'enregistrement fournie avec votre appareil, il vous sera automatiquement attribué si une demande de prise en charge technique de votre produit est requise.

2. Précautions d'utilisation et recyclage

- Afin de conserver la garantie constructeur, ne pas désassembler l'appareil sans le consentement de notre entreprise.
- Veiller à utiliser les adaptateurs fournis avec l'appareil. Toutes autres sources d'alimentation pourraient conduire à une surchauffe de l'appareil et l'endommager sérieusement.
- Toujours mettre l'appareil hors tension lors du nettoyage de ses accessoires.
- Garder l'appareil à distance de sources de chaleur ou produits inflammables.
- Ne pas laisser d'objets fragiles, électriques ou franges de tapis pouvant se trouver sur le passage de l'appareil.



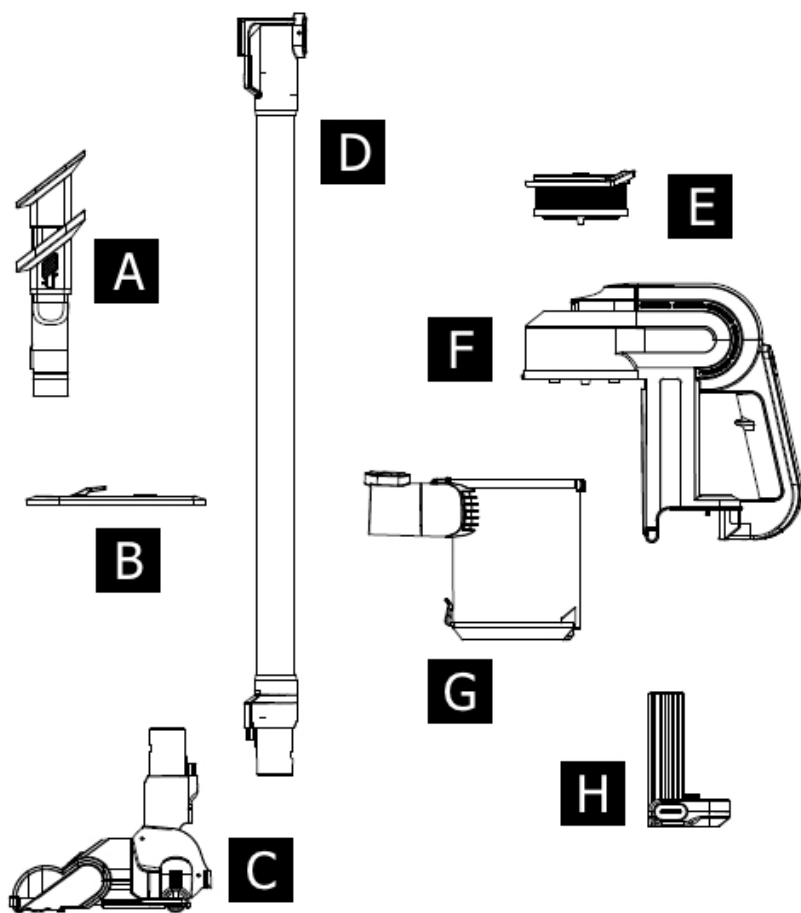
La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

3. Spécificités techniques

Aspirateur Balai 2en1 e.ziclean® CYCLOMAX V2

Poids :	2,3 kg
Décibels :	74 dB
Réservoir :	650mL
Temps de chargement moyen :	Environ 3 heures
Durée de nettoyage moyen :	Environ 30 min
Voltage :	22.2 V
Type de batterie :	Lithium

4. Familiarisez-vous avec votre produit



A. Brosse 3en1 + accroche au tube métallique

B. Accroche murale

C. Turbo-brosses et brosses(*)

D. Tube aluminium

E. Compartiment filtre

F. Compartiment moteur

G. Bac à poussières

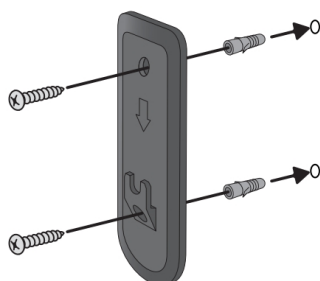
H. Batterie amovible

L'accessoirisation peut différer en fonction du modèle CYCLOMAX que vous avez acquis.

i Avant 1ère utilisation

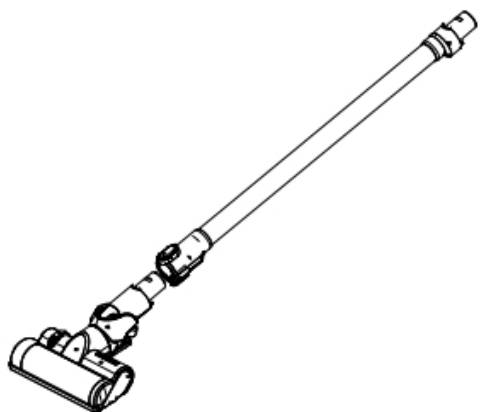
Déballez l'appareil et retirez tous les sachets plastiques qui protègent les différentes parties de votre appareil. Il est recommandé d'effectuer une charge complète de votre appareil avant sa 1ère mise en marche. La durée de chargement à vide est d'environ 3 heures.

5. Fixation au mur

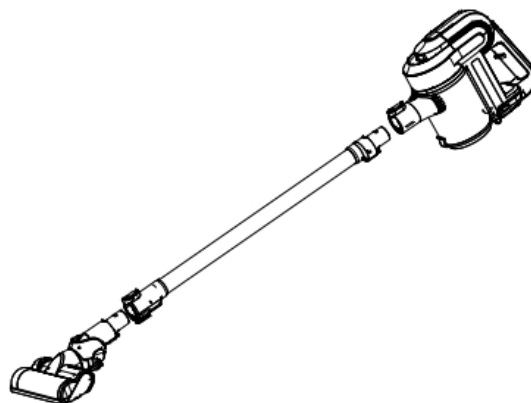


1. Maintenir la fixation murale à la verticale sur le mur.
2. Tracer les trous avec un crayon.
3. Percer les trous (env. 8 mm de Ø).
4. Mettre les chevilles fournies dans les trous.
5. Fixer la fixation murale avec les vis fournies.

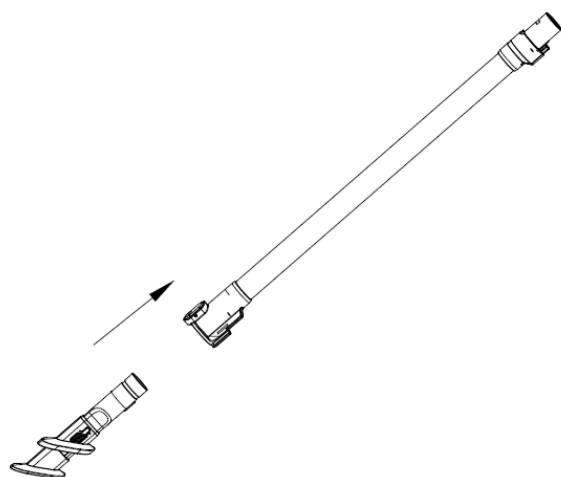
6. Assemblage de l'appareil



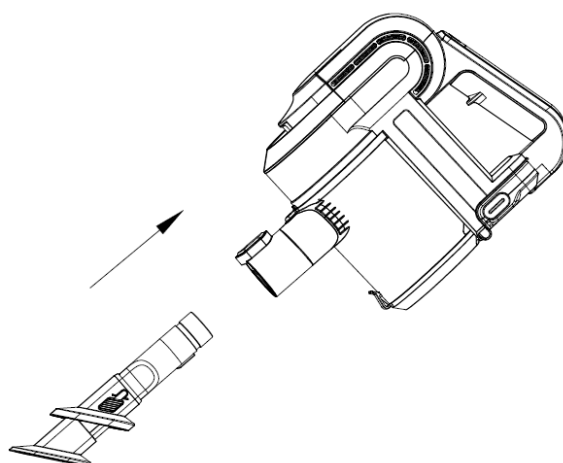
Assemblez la brosse de sol sur l'embout du tube métallique.



Branchez le tube métallique sur la tête du compartiment moteur.



L'accessoire 3en1 peut être positionné en bout du tube métallique pour atteindre les plafonds.



Mais également en tête du compartiment moteur pour aspirer sur les mobiliers.

7. Utilisation de la brosse 3 en 1

La brosse 3en 1 peut être clipsée directement sur le tube métallique à l'aide son accroche fournie. Elle est constituée de 3 embouts :

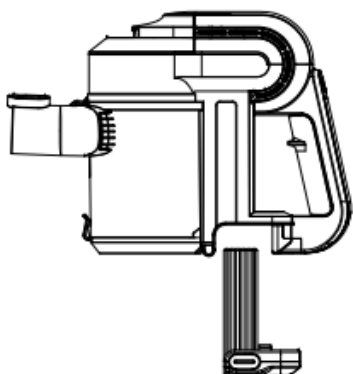
- La mini-brosse meuble (poils nylon ras) est idéale pour nettoyer le dessus du canapé ou les sièges de voiture. Cet embout est entièrement détachable du module.
- La mini-brosse à poils longs est pratique pour le dessus des meubles et supports fragiles. Cette brosse doit être glissée entièrement en bout du module pour être utilisée. Pincez ses 2 clipses latéraux pour la descendre ou la remonter.
- Le suceur long est pratique pour aspirer le dessus des plinthes et endroits à accès limités. Pour l'utiliser, enlevez la mini-brosse meuble et remonter la mini-brosse à poils longs.

8. Utilisation des turbo-brosses et brosse poil souple

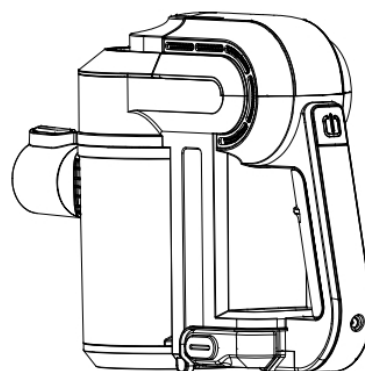
En fonction de la version du produit achetée, vous aurez à disposition différentes brosses à votre disposition :

- Turbo-brosse motorisée : Dotée de poils en nylon semi-rigide, elle ramasse et aspire avec performance les miettes et la poussière incrustées sur les sols.
- Mini-brosse douce : Munie de poils souples qui éliminent la poussière des endroits fragiles comme les stores ou les lustres.
- Mini-brosse motorisée : Cette mini brosse motorisée est idéale pour les propriétaires d'animaux domestiques car elle permet d'aspirer les endroits les plus difficiles d'accès et de désincruster les poils et cheveux des tissus d'ameublements tels que les canapés et matelas. À placer de préférence directement à l'embout d'entrée d'air de l'appareil.
- Électro-Brosse multi-floor: Une électro-brosse qui a été conçue de sorte à aspirer à la fois les débris et les poussières fines et ainsi optimiser l'aspiration de tous vos sols en particulier les sols mous.

9. Rechargement de l'appareil



Assurez vous que la batterie amovible soit correctement insérée dans le compartiment moteur.

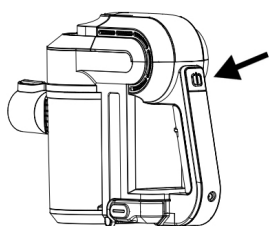


Le rechargement se fait directement depuis l'entrée d'alimentation située en bas de la poignée.

Rappel

La durée de chargement à vide est d'environ 3 heures. La charge de l'appareil est confirmée lorsque les LEDS bleus du dessus du compartiment moteur clignotent. La charge est complète lorsque les LEDS s'éteignent. La durée d'utilisation de votre appareil est d'environ 30 minutes.

10. Mise en marche de l'appareil



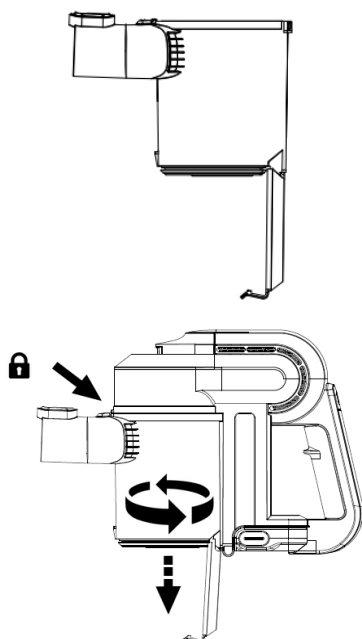
La mise en marche se fait depuis le bouton ON/OFF situé en haut de la poignée. Les témoins LEDS au dessus du compartiment moteur indiquent le niveau de la batterie.

- Maintenir le bouton 2 secondes pour activer l'aspiration de l'appareil.
- Appuyer à nouveau pour mettre la turbo-brosse en marche.

Pour arrêter l'appareil, appuyer à nouveau sur le bouton ON/OFF.

11. Entretien de l'appareil

A. ENTRETIEN DU BAC À POUSSIÈRES



Pour vider le bac à poussières après un cycle de nettoyage, ouvrir le loquet situé en bas du bac à poussières.

Vous pouvez en suite le vidanger au dessus d'une poubelle.

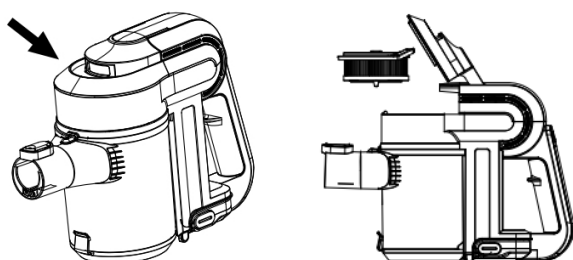
Pour accéder au compartiment du bac à poussières et nettoyer l'intérieur, appuyer sur le bouton situé au dessus de la tête d'aspiration et effectuer une rotation vers la gauche du bac à poussières.

Il peut maintenant être extrait en le tirant vers le bas.

i Recommandation

Il est recommandé de bien nettoyer régulièrement le compartiment cyclonique pour conserver la performance d'aspiration de votre appareil. Vous pouvez le nettoyer à l'eau puis le faire sécher avant réinsertion dans le compartiment du bac à poussière.

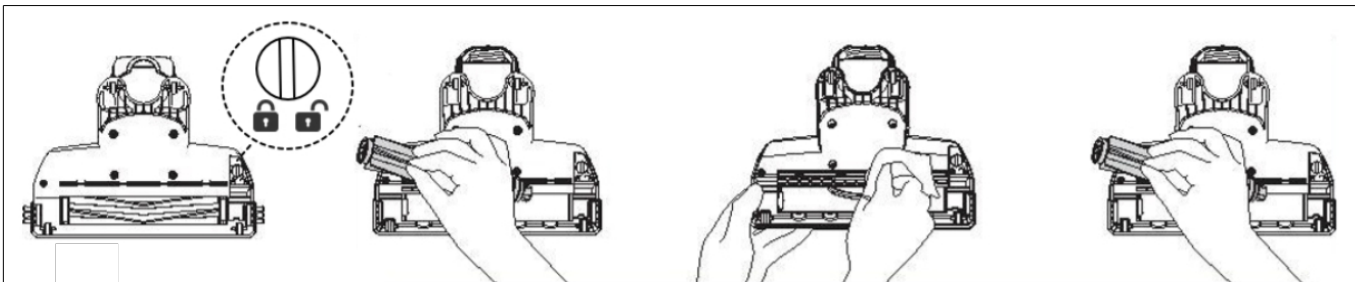
B. ENTRETIEN DU COMPARTIMENT FILTRE



Le compartiment du filtre est accessible en appuyant sur le poussoir situé au dessus du compartiment moteur.

Une fois le couvercle soulevé, extraire le filtre HEPA et charbon. Le filtre charbon doit être dépoussiérer. Le filtre HEPA est nettoyable à l'eau et doit être parfaitement séché afin réinsertion.

C. ENTRETIEN DE LA BROSE DE SOL



Pour accéder au bloc de la brosse, déverrouillez le loquet d'ouverture pour libérer la brosse de sol. Une fois nettoyée, repositionnez la brosse et fermez le loquet de sécurité.

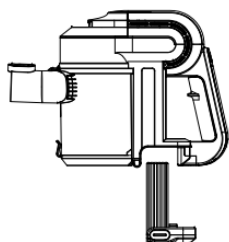
Aidez-vous de ciseaux pour démêler les cheveux ou poils qui se seraient coincés dans la brosse cylindrique.

12. Information sur la batterie

Les aspirateurs balais 2 en 1 e.ziclean® sont équipés de batteries Lithium-Ion dernière génération. Ces batteries assurent une autonomie en moyenne 3 fois plus importante que les batteries NimH. **La batterie est garantie 6 mois.**

Elle garantit près de 1000 cycles de nettoyage sans perte d'autonomie*. Au delà, l'autonomie restante de l'appareil justifie un remplacement de batterie.

***Sans perte d'autonomie supérieure à 50% de sa capacité initiale.**



La batterie du modèle CYCLOMAX V2 est interchangeable. Pour accéder à la batterie, pincez les 2 boutons situés sur le côté et la tirer par le dessous.

Dans le cas d'un arrêt d'utilisation prolongé de l'appareil, il est recommandé d'en extraire sa batterie. Ne jamais intégrer une autre batterie que celle fournie par le constructeur.

2006/66/CE (directive sur les batteries) : La batterie usagée ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué en Union Européenne. Pour la recycler correctement, déposez-la à un point de collecte prévu à cet effet.

13. Garanties et Certificats

E.ZICOM® - Garantie Limitée -

REMARQUE : la présente Garantie limitée ne saurait porter atteinte à vos droits prévus par la loi relative à la vente des produits de consommation.

Les produits de la société E.ZICOM donnent droit à la garantie légale en vigueur, soit 2 ans à 3 ans en fonction des produits commercialisés. Les batteries, ayant une durée de cycles limitée, sont considérées comme un consommable. De ce fait elles sont couvertes d'une garantie de 6 mois tout comme les accessoires.

La durée de la garantie constructeur de certains de nos produits peut être occasionnellement modifiée lorsque vendus sur des réseaux de distribution jugés comme non traditionnel. Dans ce cas le client faisant l'acquisition d'un produit de la société E.ZICOM en est clairement averti sur la page de présentation du produit présente sur le site du revendeur. Les informations sur le contenu du produit, son packaging ou manuel utilisateur peuvent s'en retrouver altérées.

Dans tous les cas la société E.ZICOM ne pourra être tenue pour responsable pour non respect des dispositions réglementaires et législatives en vigueur dans le pays de réception, la responsabilité de E.ZICOM est systématiquement limitée à la valeur du produit mis en cause, valeur à sa date de vente et ce sans possibilités de recours envers la marque ou la société productrice du produit. En toute hypothèse, le client bénéficie de la garantie légale d'éviction et des vices cachés (Art.1625 et suivants du Code Civil). À la condition que l'acheteur fasse la preuve du défaut caché, le vendeur doit légalement en réparer toutes les conséquences (art.1641 et suivants du code civil) ; Afin de connaître les démarches à suivre concernant le service après vente pour tout problème ou de panne sur un produit le client peut contacter le service Clients par mail via le formulaire de contact (une réponse dans les meilleurs délais sera fournie par E.ZICOM).

Il est indispensable de conserver l'emballage d'origine des articles achetés durant toute la période de garantie. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits il convient impérativement de conserver la facture d'achat du produit.

Les garanties ne couvrent pas :

- Le remplacement des consommables (batteries, filtres, brosses, mur virtuel, alimentation, station de charge, câble périmétrique...),
- L'utilisation anormale ou non conforme des produits. Le client est invité à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits,
- Les pannes liées aux accessoires (câbles d'alimentation...),
- Les défauts et leurs conséquences dûs à l'intervention d'un réparateur non agréé par E.ZICOM,
- Les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné (utilisation professionnelle, collective...),
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

En cas de panne non couverte par la garantie, ou envoi d'un dossier de prise en charge SAV avec des pièces administratives manquantes, un devis de 99,00 Euros TTC sera envoyé au client. Si il devait être refusé, l'appareil sera retourné après réception de la copie du devis refusé signé et d'un règlement de 32,00 Euros TTC pour frais administratifs, stockage et retour du produit.

Pour en savoir plus sur:

. La garantie de mon robot aspirateur et le retour SAV

Contactez-nous directement sur notre site Internet officiel:

<http://www.e-zicom.com>

. Le fonctionnement de mon robot aspirateur e.ziclean®

Contactez votre fournisseur ou visitez notre site Internet

. Des conseils pratiques sur son utilisation

<https://e-zicom.zendesk.com/hc/fr>

. Découvrir les accessoires pour votre aspirateur e.ziclean®

L'ensemble des accessoires e.ziclean® sont disponibles sur:

<http://www.e-zicom.com>

E.ZICOM SAS

1 rue Léon Bocquet
94100 Saint Maur des Fossés
FRANCE
tel.+331 43 89 25 79

e.ziclean®

2in1 Besen Staubsauger
CYCLOMAX V2

Bedienungsanleitung

E.ZICOM®
MADE IN INNOVATION

1.	Sicherheitshinweise für Gebrauch und Recycling	2
2.	Technische Daten	2
3.	Lernen Sie Ihr Produkt kennen	2
4.	Wandmontage	3
5.	Zusammensetzen des Gerätes	3
6.	Verwendung des 3 in 1 Zubehörs	4
7.	Einsatz der Bürsten	4
8.	Aufladen des Gerätes	5
9.	Gerät einschalten	5
10.	Reinigung des Gerätes	6
	A. Staubbehälter reinigen	
	B. Filter reinigen	
	C. Reinigung der Bürste	
11.	Informationen zum Akku	7
12.	Garantiebestimmungen	8

1. Sicherheitshinweis für den Gebrauch und Recycling

- . Um die Herstellergarantie zu gewähren, darf das Gerät nicht geöffnet werden.
- . Verwenden Sie unbedingt den mitgelieferten Adapter. Jede andere Stromquelle kann das Gerät überhitzen und schwere Schäden verursachen.
- . Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es reinigen.
- . Halten Sie das Gerät vor brennbaren Produkten fern.

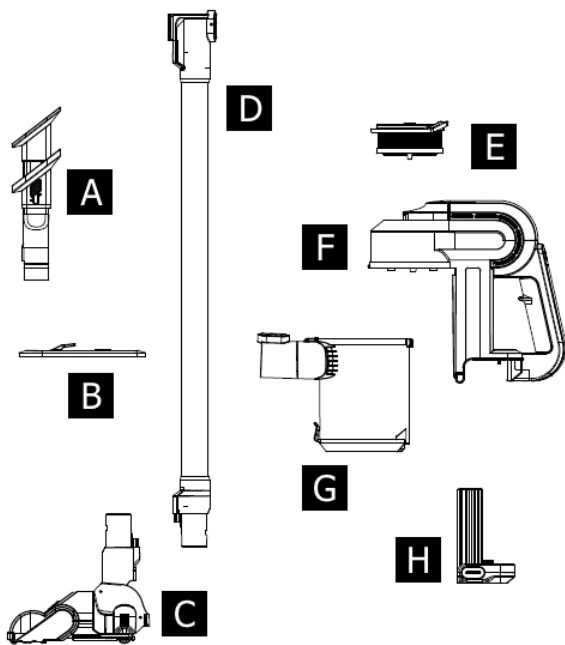


Das Symbol auf diesem Gerät weist darauf hin, dass es nicht über den Hausmüll entsorgt werden kann. Sie müssen es zu einem Elektro- und Elektronikschrott-Verwertungszentrum bringen. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Abfallvorschriften erfolgen. Für weitere Informationen über die Behandlung, Verwertung und das Recycling dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, Ihren Hausmüllentsorger oder Ihren Gerätehändler.

2. Technische Daten

- | | |
|------------------|----------------|
| . Gewicht: | 2.3 kg |
| . Lautstärke: | 74 dB |
| . Staubbehälter: | 650 ml |
| . Ladezeit: | ca. 3 Stunden |
| . Betriebsdauer: | ca. 30 Minuten |
| . Spannung: | 22.2 V |
| . Akkutyp: | Lithium |

3. Lernen Sie Ihr Produkt kennen

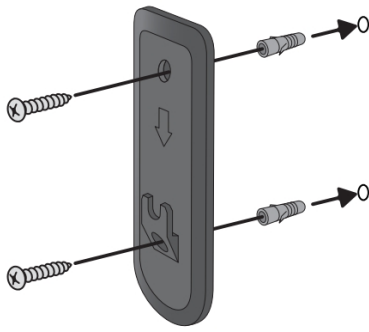


- A 3in1 Zubehör + Metallrohrhaken
- B Wandhalterung
- C Turbo-Bürste
- D Rohr aus Aluminium
- E HEPA- und Kohlefilter
- F Motor
- G Staubbehälter
- H Austauschbarer Akku

Das Zubehör kann sich bei den verschiedenen CYCLOMAX-Modellen unterscheiden.

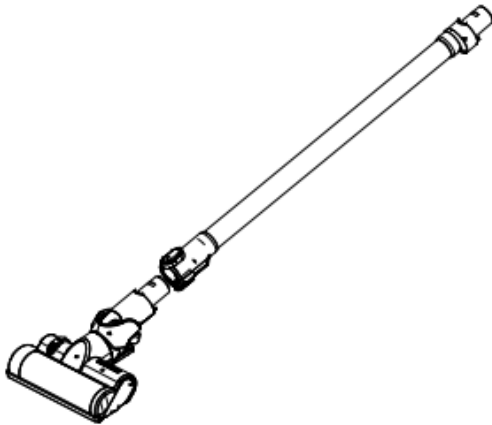
Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir erstmals den Akku während 24 Stunden zu laden, damit dieser voll leistungsfähig ist.

4. Wandmontage

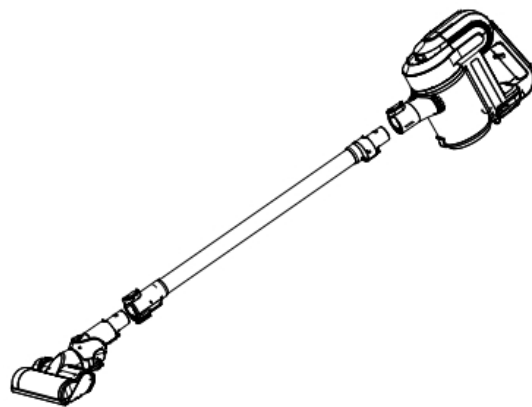


1. Halten Sie die Wandhalterung senkrecht zur Wand.
2. Zeichnen Sie die Löcher mit einem Bleistift.
3. Bohren Sie die Löcher (ca. 8 mm Ø).
4. Setzen Sie die mitgelieferten Dübel in die Bohrungen ein.
5. Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben.

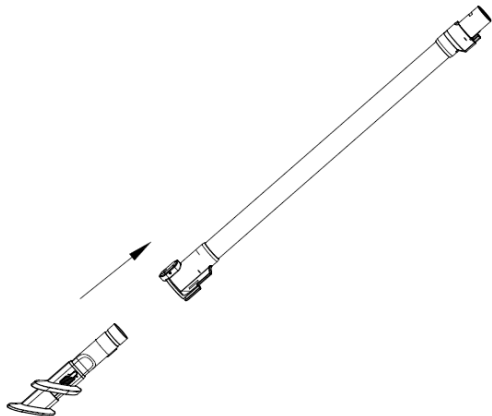
5. Zusammensetzen des Gerätes



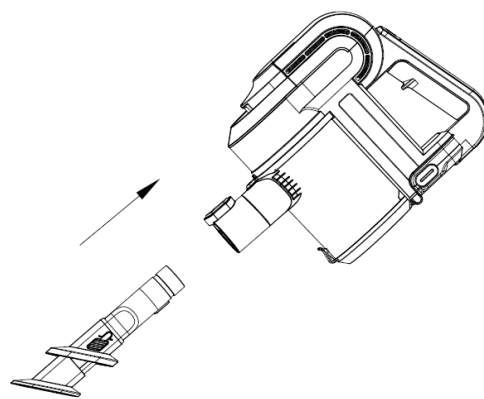
Stecken Sie die Bodenbürste am Ende des Rohres ein.



Verbinden Sie das Metallrohr mit dem Kopf des Motors.



Das 3in1-Zubehör kann am Ende des Rohrs aufgesetzt werden.



Ohne Rohr ist das 3in1 Zubehör geeignet um die Möbel abzusaugen.

6. Verwendung des 3 in 1 Zubehörs

Die 3-in-1-Bürste kann mit dem mitgelieferten Clip direkt auf das Metallrohr montiert werden. Sie besteht aus 3 Saugspitzen.

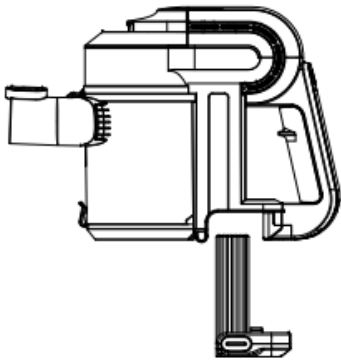
- . Die Mini-Möbelbürste (kurze Nylonborsten) ist ideal für die Reinigung des Sofaoberteils oder des Autositzes. Diese Saugspitze ist vollständig vom Modul abnehmbar.
- . Die langhaarige Minibürste ist praktisch für die Oberseite von empfindlichen Gegenständen. Diese Bürste muss ganz nach vorne des Moduls geschoben werden. Drücken Sie die 2 Seitenarretierungen zum Absenken oder Anheben der Saugspitze.
- . Die lange Düse eignet sich zum Absaugen von Spalten, Ritzen und schwer zugänglichen Stellen. Entfernen Sie dazu die Mini-Möbelbürste und schieben die Mini-Langhaarbürste ganz nach hinten.

7. Einsatz der Bürsten

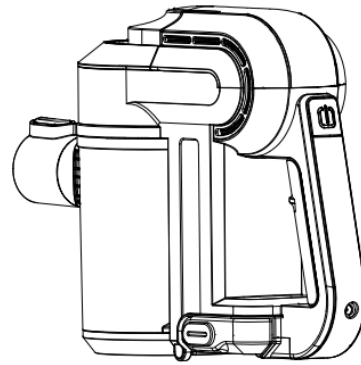
Je nach Version des gekauften Produkts stehen Ihnen verschiedene Bürsten zur Verfügung.

- . Die motorisierte Turbo-Bürste mit halbstarren Nylonborsten ist geeignet für Krümel und Staub.
- . Die weiche Mini-Bürste mit weichen Borsten ist geeignet für Staub an empfindlichen Objekten wie Jalousien oder Kronleuchtern.
- . Die Mini-Motorbürste ist ideal für Tierbesitzer, da sie geeignet ist an schwer zugänglichen Stellen Tierhaare zu entfernen. Zur einfacheren Bedienung kann diese Bürste direkt ohne Rohr benutzt werden.
- . Die Elektro-Bürste Multifloor wurde entwickelt, um sowohl Schmutz als auch Feinstaub abzusaugen und so den Boden, insbesondere weicher Böden, optimal zu reinigen.

8. Aufladen des Gerätes



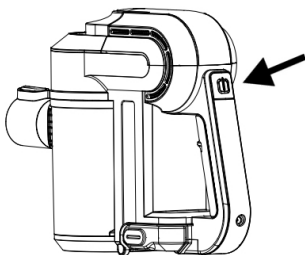
Vergewissern Sie sich, dass der herausnehmbare Akku korrekt eingesetzt ist.



Das Aufladen erfolgt direkt über der Strombuchse an der Hinterseite des Griffs.

Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden. Während des Ladevorganges blinken die blauen LEDs auf der Oberseite des Geräts. Die Ladung ist beendet, wenn die LEDs erlöschen. Die Betriebszeit Ihres Gerätes beträgt nun ca. 30 Minuten.

9. Gerät einschalten



Die ON/OFF-Taste befindet sich oberen Seite des Griffs. Die LEDs zeigen den Ladezustand an.

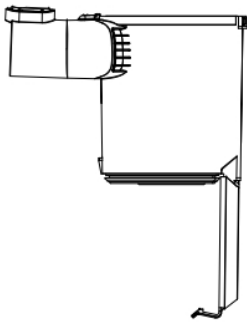
. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt um das Gerät einzuschalten.

. Drücken Sie kurz nochmals die Taste, um die Turbo-Bürste einzuschalten.

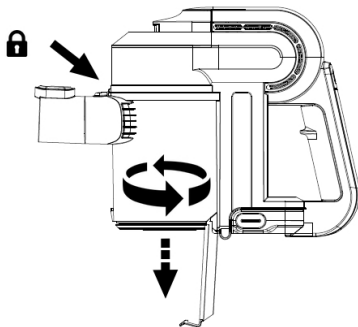
Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut die ON/OFF-Taste.

10. Reinigung des Gerätes

A. Staubbehälter reinigen



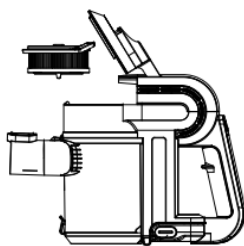
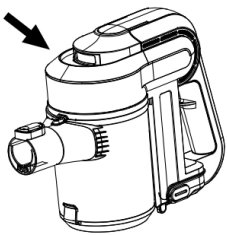
Zum Entleeren des Staubbehälters nach der Reinigung, öffnen Sie die Verriegelung an der Unterseite des Staubbehälters



Um in das Staubsammelfach zu gelangen und das Innere zu reinigen, drücken Sie den Knopf über dem Saugkopf und drehen Sie ihn nach links.

Es wird empfohlen, das Staubsammelfach regelmässig zu reinigen, damit die Saugleistung Ihres Gerätes optimal bleibt. Sie können diesen mit Wasser reinigen. Bevor Sie ihn jedoch wieder einsetzen muss er vollkommen trocken sein.

B. Filter reinigen

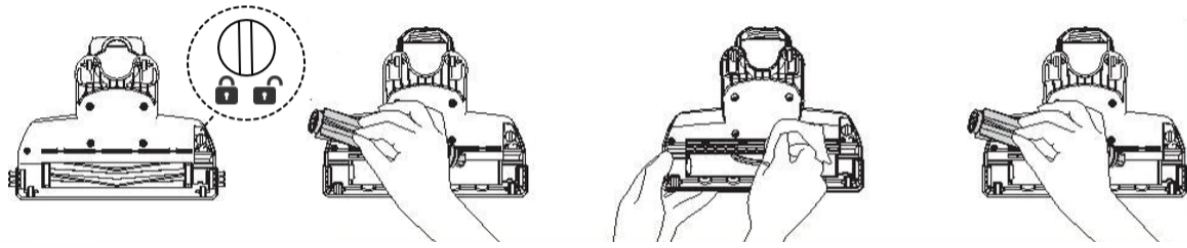


Der Filterraum ist durch Drücken des Druckknopfes über dem Motor zugänglich.

Nach dem Anheben des Deckels Entfernen Sie den HEPA- und Kohlefilter.

Der Kohlefilter muss entstaubt werden. Der HEPA-Filter kann mit Wasser gereinigt werden und muss zum Wiedereinsetzen gründlich getrocknet werden.

C. Reinigung der Bürste



Um auf die Bürste zuzugreifen, entriegeln Sie die Öffnungsverriegelung und heben die Bürste heraus.

Nach der Reinigung legen Sie die Bürste wieder ein und schliessen die Verriegelung.

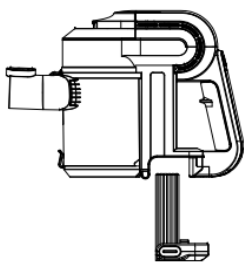
Tipp:

Verwenden Sie eine Schere, um Haare, die in der zylindrischen Bürste stecken geblieben sind, zu entwirren.

11. Informationen zum Akku

Der 2 in 1 e.ziclean® Staubsauger ist mit einem Lithium-Ionen-Akku der neuesten Generation ausgestattet. Dieser Akku weist eine 3 mal grössere Kapazität als ein herkömmlicher NiMh-Akku auf. Sie garantiert fast 1000 Reinigungszyklen*. Danach sollte der Akku gewechselt werden um eine volle Kapazität wieder zu erlangen.

*Mit mehr als 50% der ursprünglichen Kapazität.



Der Akku des Cyclomax V2 ist auswechselbar. Um den Akku herauszunehmen, drücken Sie die beiden seitlichen Knöpfe und ziehen Sie den Akku nach unten.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen, den Akku zu entfernen. Verwenden Sie niemals einen anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Akku.

2006/66/EG (Batterierichtlinie): Die verbrauchte Batterie sollte nicht auf einer kommunalen Deponie entsorgt werden, wo keine Abfallsortierung praktiziert wird. Um es ordnungsgemäß zu recyceln bringen Sie diese zu einer autorisierten Sammelstelle.

7. Garantiebestimmungen

E.ZICOM®

Im Fall eines Defekts an Ihrem Gerät aufgrund fehlerhafter Materialien, mangelhafter Verarbeitung oder Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an die Servicestelle.

Die Firma E.ZICOM gewährt auf dieses Produkt die gesetzlich festgelegte Garantiedauer. Batterien und Akkus gelten als Verbrauchsmaterial. Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgeschlossen.

Kontaktieren Sie auf jeden Fall den Kundendienst bei Problemen oder Störungen an Ihrem Produkt. Die Telefonnummer, E-Mail und Internet Adresse finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Kaufquittung während der Garantiezeit gut auf. Kaufquittung gilt als Garantienachweis. Ohne Nachweis wird keine Garantie gewährt.

Ausgenommen von der Garantie:

- . Verbrauchsmaterialien wie z.B. Batterien, Akku, Filter, Bürsten, virtuelle Wand, Netzteil, Ladestation u.s.w.
- . Unsachgemäße und zweckentfremdete Verwendung des Produkts. In diesem Zusammenhang sollte der Kunde diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.
- . Mängel und deren Folgen aus einer Manipulation durch eine nicht autorisierte dritte Partei oder Person hervorgerufen wurden.
- . Mängel und deren Folgen bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung wie z.B. gewerblicher Gebrauch u.s.w.
- . Mängel und deren Folgen die durch Sturz-, Fall-, Wasser- und Blitzschaden hervorgerufen wurden.

Informationen zum Inhalt des Produkts, seiner Verpackung oder der Bedienungsanleitung können ohne Ankündigung geändert werden.

France

Pour en savoir plus sur:

La garantie de mon appareil et le retour SAV
Contactez-nous directement sur notre site Internet officiel:
<http://www.e-zicom.com>

Le fonctionnement de mon robot aspirateur e.ziclean®
Contactez votre fournisseur ou visitez notre site Internet

Des conseils pratiques sur son utilisation
<https://e-zicom.zendesk.com/hc.fr>

E.ZICOM SAS
1 rue Léon Bocquet
94100 Saint Maur des Fossés
FRANCE
tel.+331 43 89 25 79

Schweiz/Suisse/Svizzera

Garantie und Service:
Garantiezeit 24 Monate

Kundenservice:
MOBEX Handels AG
Grenzweg 1
5610 Wohlen
Tel: 056 618 40 40
info@mobex.ch
www.mobex.ch

